

26/158

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542				If queries please specify customer and delivernote no.				3) Delivery note no				1881889		Page 2	
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh		1) Customer		5) Supplier No.		LNR		Packb.		LKZ		Z abs		Sov		KZA	
		1000911829		0091024089		UJ											
Kg		Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.															
10) Your sign		11) Your Order No.		Date		15) additional data customer		17) Dispatch place		21) Packing type		22) Dispatch sign		23) Total weight kg		24) Our Order-No.	
		550003971201		12.04.2018		cHub		10 PAL		Delivered at pl		gross 1.110,0 net 636,0		26) Receipt-/unload-point		24307870	
19) Shipping type extra run		20) Incoterms 2010		21) Packing type		22) Dispatch sign		23) Total weight kg		24) Our Order-No.		25) Dispatch Address		26) Receipt-/unload-point		27) Pos	
Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		Index		Partnumber customer		29) Description of delivery		30) Quantity		40) Receiver notes		Qty. (ls)		+/-		Notes	
1		0260.001.060		V03 2510261400 91024089		App elettron controllo;AT		640		KUEHNHNE+MAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc. 70026 Modugno (BA) 24 MAR 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							
42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport		45) Receiver		46) Invoice check									
Rotation		Date		Name		bzw Nr											
Receiver notes																	



BVE13384

N128158Q

Veszélyes áruknál az eselleges bizonylatokon kívül a vonat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Beschreibung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY			NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkehr (CMR)		
2 Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)		
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)		
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 03222021			18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer		
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-586166					
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg
	65	PAL	KFZ-JÜTELOR		6,797.000
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen		
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmertve, freight paid, frei Bérmertésítés nélkül, freight to be paid, unfrei					
21 Átvétel helye, időpontja Goods received, Date on Gut empfangen: Datum am.			24 Az áru átvétele: Kelet Goods received, Date on Gut empfangen: Datum am.		
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders			23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszám Registration number Kennzeichen	Raksúly Useful load Nutzlast	Via dei Ciclamini, 3/c - 70026 Modugno (BA)		
	BH67CRC		24 MAR 2021		
	BH61AXD		"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		